

Galerie umění Karlovy Vary

příspěvková organizace

Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary



Výroční zpráva o činnosti galerie za rok 2004

Vydala Galerie umění Karlovy Vary v únoru 2005.

Obsah:

- 1/ **Základní údaje**
- 2/ **Výstavní objekty**
- 3/ **Personální struktura**
- 4/ **Výstavní činnost**
- 5/ **Ediční činnost**
- 6/ **Péče o sbírky, věda a výzkum, odborná knihovna**
- 7/ **Koncertní a literárnědramatická činnost**
- 8/ **Práce s veřejností**
- 9/ **Spolupráce s umělci výtvarnými spolky působícími v karlovarském regionu**
- 10/ **Spolupracující instituce a podniky**
- 11/ **Ekonomické hodnocení**
- 12/ **Stavební a rekonstrukční činnost**

1/ Základní údaje:

Název a adresa: **Galerie umění Karlovy Vary**, *příspěvková organizace*
Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary,
tel: 353 224 387, fax: 353 224 388
e-mail: info@galeriekvary.cz
URL: www.galeriekvary.cz

Zřizovatel: **Karlovarský kraj**
Ekonomické uspořádání: **příspěvková organizace**

2/ Výstavní objekty:

Galerie má ve své správě dva výstavní objekty - **Galerii umění v Karlových Varech** a pobočku **Letohrádek v Ostrově nad Ohří**.

Ve třech sálech prvního patra karlovarská galerie nabízí svým návštěvníkům stálou expozici Českého umění 20. století a ve dvou přízemních pak proměnné výstavy především současného českého výtvarného umění. Galerie je přístupna celoročně denně mimo pondělí od 9.30 do 12 a od 13 do 17 hodin. Základní vstupné do stálé expozice v prvním patře činí 20,- Kč, poloviční 10,- Kč, vstupné na aktuální výstavy v přízemí je stejné.

Pobočka galerie - ostrovský Letohrádek - je veřejnosti přístupný sezónně od května do října, vždy od středy do neděle mezi 13 a 17 hodinou.

3/ Personální struktura:

Galerie umění zaměstnává celkem 21 pracovníků (tj. 14 evidenčně přepočtených)

Ředitel	Mgr. Jan Samec
Provozní náměstek	Stanislava Poživilová
Ekonom	Ivana Jenčová
Odborní pracovníci	Mgr. Božena Vachudová, Mgr. Vladimír Přibil, Mgr. Lenka Tóthová, Václav Dostál, Mgr. Miroslav Lepší, Bc. Kateřina Rejchrtová
Provozní úsek	Pavel Brož, Božena Publíková, Dagmar Koštejnová, Věra Stoerová, Marie Zajícová, Věra Zemanová, Jiřina Vlachová, Zdeňka Vránová, Marlen Pavlů, Marta Bělohoubková, Anna Kunteová, Zuzana Čornyjová

ODBORNÁ ČINNOST

4/ Výstavní činnost:

Galerie umění Karlovy Vary

Statut galerie vymezuje výstavní a sbírkotvorný program instituce; je zaměřen na českou klasickou modernu 20. století, na moderní tendence druhé poloviny téhož století a v neposlední řadě již sleduje rozvoj postmoderních směrů a proměnu uměleckého vyjadřování na prahu nového tisíciletí. Nepomíjí ani úlohu umění /zejména jeho estetických a emociálních složek/ v kontextu soudobé vizuální kultury. Všechny tyto, více či méně, konstantní linie jsou však v každém roce naplňovány variabilitou tvůrčího směřování nejrůznějších výtvarných umělců. Vzhledem k působnosti galerie v regionálním teritoriu Karlových Varů s jejich významnou výtvarnou tradicí, nepominutelným úkolem galerie je věnování pozornosti výtvarnému životu v místě činnosti galerijní instituce.

Výstavní program roku 2004 byl uveden cyklem Česká kresba, který je naplňován a rozvíjen od roku 1994 a sleduje podoby kresby v rozmanitých původních podobách, ať to byly kresby předních osobností českého umění Karla Malicha, Václava Boštíka či Adrieny Šimotové, Daisy Mrázkové nebo Jana Kotíka, Pavla Nešlehy a dalších. Výstava **kreseb Petra Štěpána /1953/** byla šestnáctou v pořadí a představila neobyčejně duchovně soustředěný projev umělce v kresbách většího rozsahu, buď tužkových s minimem barevných zásahů nebo vrstvených z průsvitných materiálů s modravým zabarvením. V obou těchto případech dominovala biblická inspirace, avšak v hlubokém autorově prožitku, který známé křesťanské motivy - nejčastěji spojené s postavou anděla - nejenom umocňoval, ale také prostoupil ztišený a soustředěný výtvarný způsob vyjádření. Kromě hodnot duchovně estetických a prožitkových, tu jakoby zaznívaly i kvality hudebního uchopení námětů, Petr Štěpán je mimo jiné také hudebním skladatelem a autorem závažných děl v oboru klasické hudby. Proto jsou některé kresby koncipovány jako partitury; takto byla jedna interpretována na vernisáži výstavy 22. ledna 2004. Výstavu, která trvala do 7. března, připravil Miroslav Lepší, autor

záměru vystavovat v karlovarské galerii originální projevy české kresby.

Období od 18. března do 25. dubna bylo spojeno s velkou retrospektivní výstavou tvorby **Jindřicha Pruchy** – Malby a kresby z let 1907 – 1914. Dílo malíře, jenž bylo uzavřeno autorovou předčasnou tragickou smrtí na frontě 1. světové války, čekalo až do 60. let 20. století na své uznání odbornými kruhy, si však od této doby získalo pro svoji nepopíratelnou kvalitu jednak krajinářského a portrétního zaměření, obdiv a pozornost uměnímilovných návštěvníků. Karlovarská galerie umění proto s velkou pozorností připravovala výstavní projekt, který navazoval na výstavu Jindřicha Pruchy v Severočeské galerii v Litoměřicích. Bohužel, kvůli nevstřícné reakci Národní galerie, byli zdejší návštěvníci ochuzeni o několik děl z tzv. „fauvistického“ období, o to více však v karlovarské přehlídce zazněla nota Pruchova ryziho a originálního vztahu k české krajině, kterou ztvárnil v mnoha podobách, od impresivně laděných až po velkorysě realistické záběry z milovaných Železných hor. Jindřich Prucha /1886 - 1914/ patří k následovníkům Antonína Slavička, kterého nejenom velmi ctíl; v hledání tvůrčí inspirace také pobýval ve „slavičkových“ Kameničkách. K budování novodobé linie českého krajinářství přispěl velmi výrazně a osobitě, jak zaznělo z úst PhDr. Jaromíra Zeminy, předního znalce Pruchova díla nejenom při vernisáži, ale také při vzpomínkovém večeru konaném dne 21. dubna 2004. K výstavě galerie vydala katalog s odborným textem, řadou barevných reprodukcí a citáty z Pruchovy korespondence se sestrou Vojslavou. Výstavu uváděl barevný plakát a pozvánka, jejichž formát a typografické řešení zahájilo nový způsob propagace výstav. Kurátorkou výstavy byla Lenka Tóthová.

Dvojici fotografů Zbyňka Illka z Chebu a Jana Schýbala z Plzně autorsky a kurátorsky představil v karlovarské galerii Jan Samec, ředitel galerie. **Jan Schýbal** /1958/ vystavil soubory černobílých fotografií z cest po Evropě, z Anglie, Francie a Itálie a také kolekce z blízkých míst – Chebu, Aše, Lubů, Klatov... Autorova výjimečná schopnost zachytit originální okamžik, podstatný pro vizuální fotografické „vybudování příběhu“ o lidech a také zvířatech, a projevech soudobého života, oslovilo všechny návštěvníky. Pojem dokumentární fotografie, který bývá spojován s tvorbou Jana Schýbala, je namnoze samotným autorem překračován právě lidskou účastí, porozuměním pro slabiny současníků, humorným nadhledem, ale především originalitou jeho fotografického zaujetí. Právem ve vystaveném komplexu děl zaujal návštěvníky cyklus fotografií Marta o faráře církve československé husitské. Výstava **Zbyňka Illka** /1954/, autora více známého jako ředitel a kurátor chebské galerie fotografie – G4, nesla název Návrat k sobě. Byla sice jeho první rekapitulující a jubilejní, představila činnost dosud s jeho osobností málo spojovanou, o to však v karlovarské premiéře celistvější a originální. Zbyněk Illek se uvedl jako autor stylizované a aranžované fotografie, zaměřené na dva základní okruhy – krajinu a ženu. Jestliže první interpretoval v rozměrných fotografiích v podobě travin až fantasmagorických a tajemných vlastností, v dalších nacházel prosté kouzlo přírodní bytí, v okruhu fotografií ženských těl dovedl s rafinovaností vyhledat jak geometrické útvary a jejich pádnou znakovost, tak oblé biomorfnní tvary, jejichž podobu srovnával či uváděl do kontrastu s tvary rostlinného světa. Součástí výstavy se stal fotografický workshop pro studenty keramické školy, věnovaný aktu, který byl po všech stránkách nesmírně zajímavý; jednak v metodologickém a poznávacím aspektu, stejně jako v konkrétní práci s modelkou a zachycením lidského těla digitálním fotoaparátem. Obě výstavy trvaly od 6. května do 20. června 2004. Doprovázející pozvánka již dříve určeného formátu se změnila na trojlíst s odborným textem a několika reprodukcemi. Kurátorsky obě výstavy zajišťovali Jan Samec a Božena Vachudová.

Svět hvězd a iluzí nebo-li **Český filmový plakát od secese k postmoderně**, zahájený 25. června a trvajícím do 19. září 2004, byl stěžejní výstavou roku 2004. Byl připraven v rámci doprovodného programu 39. Mezinárodního filmového festivalu v Karlových Varech kurátorkou Moravské galerie v Brně PhDr. Martou Sylvestrovou a Petrem Štemberou z Uměleckoprůmyslového muzea v Praze, z rozsáhlých sbírek těchto institucí, které ještě

doplnil výběr plakátů z Národního filmového archivu Praha. Za galerii se na výstavě podílela Lenka Tóthová. Skutečně velkolepý průřez plakátovou filmovou tvorbou byl v mnoha ohledech pro diváky přitažlivý jak světem zobrazených filmových hvězd, tak samotnou plejádou filmů, od zvukově němých přes připomínku filmů světové produkce první poloviny 20. století až po rozvoj kinematografického průmyslu nebo po výlučné filmové skvosty druhé poloviny století. K těm všem vytvořili čeští afišisté bezpočet filmových plakátů, jejichž podoba zaznamenávala proměny výtvarného nazírání celého století, od raně secesních až po poslední, postmoderně uvolněné a liberální. Česká škola tvůrců filmového plakátu zažila ojedinělý vývojový vzestup vzdor politické moci, jak v 60. letech, tak zejména v dekadách následujících. Díky finančnímu příspěvku NADACE FILM-FESTIVAL KARLOVY VARY se galerii podařilo k výstavě vydat rozměrný barevný plakát, reprodukující první verzi filmu King Kong z roku 1933. Podobně atraktivní byla i další propagace výstavy, a to především encyklopedická publikace o filmovém plakátu v češtině a anglické mutaci. O derniéru výstavy se zasloužila PhDr. Marta Sylvestrová, která připravila dvě přednášky o vývoji českého filmového plakátu, jež byly určeny jak pro veřejnost, tak pro studenty karlovarských středních škol.

Několik let usilovala galerie o to, aby mohla ve svých prostorách představit dílo jednoho z nejosobitějších českých figurálních malířů **Františka Ronovského** /1929/. Díky odborné koncepci PhDr. Jana Kříže, jenž se tvorbou autora dlouhá léta zabýval, a velkému úsilí galerijních pracovníků, se povedlo naplnit tento cíl na podzim od 30. září do 7. listopadu 2004 přehlídkou obrazů Františka Ronovského, nazvanou **Cesty k monumentalitě**. O nutnosti odborného docenění díla autora svědčil i finanční příspěvek Ministerstva kultury ČR a Nadace Český fond umění, bez nichž by nemohla galerie vydat katalog k výstavě a barevný plakát. Mnohofigurální obrazy - realisticky koncipované - s mistrovsky vedenými kompozicemi, v nichž zaznívalo velkolepé poselství kompozičního umu renesančních a zejména barokních mistrů, s vycizelovanou barevností, vypovídaly o etapách lidského života od zrození až ke smrti s takovou působností a humanistickou orientací, která každý úsek lidského života, byť by byl sebetragičtější, naplňovala velkou vírou v lidskou schopnost stále obnovovat hodnoty, které pomáhají každému člověku žít a přežít, jimiž jsou naděje, přátelství, láska a lidská sounáležitost. Mnoho děl Františka Ronovského bylo připraveno k rozměrným a také finančně náročným realizacím v architektuře, odtud také název výstavy; osud umělce však mnohdy bývá vrtkavý a část děl Františka Ronovského se již nedočkala svého monumentálního uplatnění. Kurátorem výstavy byl Vladimír Přibil.

Výstava velkoformátových obrazů **Slunce mluví** mladého autora **Vladimíra Kafky** /1963/ byla připravena ředitelem galerie na základě pobytu výtvarníka v peruánských Andách a byla věnována hlubokým zážitkům z jeho setkání s původní indiánskou kulturou, stejně jako s tamními šamanskými magickými rituály, a prožitkům intenzivního nadčasového kosmické dění a působení „Slunce“, odrážejícími se v rukopisném, strukturálním, materiálovém a výrazně koloristickém pojetí Kafkových děl. Charakteristickým rysem této malířské etapy autora je použití karborundového prášku jako výrazového malířského prostředku. Vladimír Kafka náleží k mladší vrstvě současných autorů, jejichž tvorba bývá galeriemi mapována minimálně, o to zajímavější zážitek byl návštěvníkům poskytnut. Výstava, k níž byl připraven barevný plakát a trojlist, byla uvedena vernisáží dne 26. října a ukončena 19. prosince 2004.

Poslední výstavou roku 2004 se stala rozsáhlá přehlídka tvorby umělce širokého tvůrčího rozpětí **Svatopluka Klimeše** /1944/ – **Stopy cest**. Soubor vystavený od 19. listopadu 2004 až do ledna 2005 seznamoval sice „pouze“ s posledním desetiletím tvorby autora, nicméně etapy tvorby vrcholné a zralé, v níž zcela plnohodnotně vedle sebe byla zastoupena oblast monumentální malby zaměřené na krajinu, stejně jako úseky tvorby, zabývající se lidskými figurami včetně nejnovějšího cyklu Evropanky. Důležité a nepřehlédnutelné místo v instalaci zaujaly fotografické, světelné a propalované objekty. Fenomén světla a ohně,

kterému se Svatopluk Klimeš systematicky věnuje čtyřicet let, a jím vyvolané prázdné „nic“, tedy v místě, kde je plátno či papír ohněm propálen, ukázal, jak silný výtvarný potenciál se v něm skrývá - významotvorný a obsahově nosný. S ním zaujatě pracující autor, dokázal nově interpretovat jak pohnuté dějiny českého národa v 17. století, tak se naprosto originálně vyslovit k duchovní a lidské paměti zmizelých obyvatel Sudet, či k prezidentskému majestátu naší nedávné minulosti, tu s hlubokou lidskostí, tu s ironickou nadsázkou a humorem. Téměř nebarevná Klimešova plátna krajin z Čech, ale i z jeho světoběžného putování získávají propalováním a perforací výpovědní dimenze velmi nevšedního výtvarného účinku. Tu část své tvorby, kterou nelze vystavit, demonstroval S. Klimeš performancemi při zahájení výstavy a pak 11. prosince, kdy originální permutací karlovarských oplatek, s umístěním galerie na Goethově stezce s básnickovým pomníkem, a připomenutím Goethova teoretického pojednání o barvě; propalováním Goethova textu... to vše ve velmi působivé světelné a divácky přitažlivé hře. K výstavě galerie vydala obsáhlý katalog s textem autora výstavy a její koncepce Jana Samce, který byl zčásti dotován finančním příspěvkem Sokolovské uhelné, a. s. a společnosti Slot game, a.s.

Letohrádek Ostrov

Výstavní sezónu pobočky karlovarské galerie - Letohrádku v Ostrově – otevíraly dne 29. dubna 2004 dvě výstavy: tou první byla rozsáhlá přehlídka grafického a kreslířského díla Jaroslava Vodrážky ze sbírek galerie, druhou pak retrospektivní výstava karlovarského autora Václava Balšána, představující malby a kresby od osmdesátých let až do současnosti.

Jakkoliv mnohočetné dílo **Jaroslava Vodrážky** /1894 – 1984/, klasika grafického umění, žáka grafické školy Maxe Švabinského dosáhlo velkého uznání na Slovensku, neboť autor dlouhodobě od roku 1923 do roku 1939 působil jako středoškolský pedagog v Turčianském Sv. Martině, kde také položil základy novodobé slovenské ilustraci dětských knih, v Čechách Vodrážkovo dílo téměř upadlo v zapomenutí. Připomenutím realistického odkazu, morálního étosu a dokonalého grafického řemesla Jaroslava Vodrážky, jehož základem byla precizní lineární kresba, galerie poukázala na nezpochybnitelné, byť do jisté míry tradiční, hodnoty umění pedagogicky zaměřených tvůrců. Důkladného odborného zpracování početného zastoupení Jaroslava Vodrážky ve sbírkách galerie se ujala bývalá dlouholetá kurátorka sbírky grafiky a kresby Mgr. Zdenka Čepeláková, díky níž byl k výstavě vydán čtyřlístový doprovod s odborným textem a reprodukcemi. Nad výstavou převzal záštitu velvyslanec Slovenské republiky Ladislav Ballek. Kurátorské povinnosti v přípravě výstavy plnila Kateřina Rejchrtová.

Malíř, kreslíř a pedagog **Václav Balšán** /1949/ je autorem působícím v karlovarském regionu, ale svými díly je zastoupen nejenom ve sbírkách chebské nebo karlovarské galerie, ale také v Národní galerii. Volnou tvorbou, rozvíjenou od 80.let, se zařadil, jak v malbách, tak v kresbách, do proudu neoexpresivních tendencí českého umění. Krajina a příroda se stala jednou z vedoucích počátečních inspirací, autor se věnoval rovněž ekologické problematice, nad kterou však v současné době převažuje pronikavý dotyk každodenní reality. Akcentaci znakovosti, výrazové a tvarové nadsázky a zejména velmi dynamický kolorit, navíc podpořený rozmanitým gestickým rukopisným zpracováním, nalézáme v malbách a kresbách autora, kterými se prezentoval na výstavě v pobočce karlovarské galerie v Letohrádku Ostrov Tvorbou Václava Balšána prostupuje „radost z malování“ nebo-li velmi intenzivní prožitek samotného procesu vzniku výtvarného díla. Výstava Václava Balšána se stala skutečnou událostí výstavní sezóny ostrovského Letohrádku a setkala se s velkým ohlasem u návštěvníků a početných přátel autora. Koncepce výstavy a úvodního slova se ujal PhDr. Ivan Neumann z Českého muzea výtvarných umění v Praze, kurátorkou výstavy byla Božena

Vachudová.

Nezvykle, v prázdninovém čase, 15. července 2004 galerie v Letohrádku zahájila výstavu **Záznamy – Jiřího Šiguta /1960/** z Ostravy. Svou mezní polohou – díla na fotografickém papíře vznikají jako otisk přírodních dějů – se zcela vymykají tradičním ztvárnění přírody malbou na plátně, ale i vlastním fotografiím. Autor nepoužívá fotoaparát, ve fotografických postupech se totiž vrátil na samý počátek původního procesu, pouze k fotografickému papíru, který v noci, aby neporušil jeho velkou citlivost na světlo, pokládá na nejrůznější místa v přírodě a krajině a ponechává jej už vlastnímu přírodnímu dění a toku času, aniž by jakkoliv zasahoval do přírodní existence. Na papírech tlejí listy, rostou klíčky, mrže voda, padá pyl, kane rosa, otírá se list, chvěje se kapradí... Fotopapír se zbarvuje do hnědí, světlo zaznamenává tvary přírodnin. Originální, konceptuální, přístup autora k interpretaci přírodního fenoménu přinesl nečekané, diváky velmi vítané zážitky. Dvě setkání autora, rozšířené o tvůrčí dílny, aplikující postupy Jiřího Šiguta v krajině, se studenty ostrovského gymnázia a následně se studenty středních škol v Karlových Varech, bylo vítaným zpestřením výstavy. Výstavu kurátorsky zajistila Božena Vachudová.

Výstava **Jiřímu Paterovi k počtě...** uzavřela výstavní program Letohrádku roku 2004. Koncepce výstavy se zrodila krátce po úmrtí Jiřího Patery /1924 - 2003/, osobnosti plzeňského výtvarného života vskutku ojedinělé, jak význačností svého poeticko-abstrahujícího malířského zaměření; zvláště, když si uvědomíme, že převážná část jeho tvorby vznikla v období sedmé a osmé dekády 20. století, tak pedagogickým vlivem uplatňovaným v Praze a také v Plzni. Galerie mohla poprvé zhodnotit zastoupení malby autora ve svých sbírkách, a to deseti díly, počtem ve srovnání s blízkými galeriemi, největším. Jiří Patera byl aktivním členem plzeňské výtvarné skupiny P 89, která byla vyzvána k účasti na výstavě v Ostrově. Část vystavených děl tvořily obrazy Jiřího Patery - krajiny z let 60. až 80. - nejspíše zařaditelné do lyrické abstrakce; v druhém souboru dvaadvacet malířů, sochařů a kreslířů se prezentovalo rozmanitými díly z poslední doby, jimiž především vyjadřovali vztah k přírodě a soudobým projevům života. Vernisážové setkání /uskutečněné dne 23. září 2004/ členů skupiny bylo opravdovým přátelským holdem Jiřímu Paterovi. Autorsky a kurátorsky výstavu zajistila Božena Vachudová. Výstavní sezóna Letohrádku byla ukončena 31. října 2004.

Výstavní a kurátorská činnost pro jiné instituce

Mimo výstav v galerijních prostorách byly uskutečněny dvě výstavy reprezentativního charakteru v Komerční bance Karlovy Vary a jejích expoziturách v Ostrově a Nejdku a rovněž v sokolovské agentuře Kooperativy, pojišťovny, a.s. Rozšířen byl soubor obrazů, jenž slouží k reprezentativním účelům na Krajském úřadě Karlovarského kraje.

Kurátorka ostrovské pobočky Kateřina Rejchrtová připravila dvě výstavní kolekce didaktického zaměření z oboru grafiky pro Základní školu v Sokolově, s níž galerie spolupracuje již od roku 1996.

Galerie vlastní dva rozsáhlé fondy prací na papíře /téměř 10.000 děl/ – grafické listy a kresby. Profesní sdružení galerií – Rada galerií České republiky se rozhodla uspořádat velkou výstavu české kresby. Odborný tým, ve kterém pracovala kurátorka karlovarské galerie Božena Vachudová, vybral období, v němž kresba jako výtvarný fenomén dosáhla největšího rozkvětu – byla to 80. léta 20. století. Na výstavě Kresba, kresba... pořádané v rozsáhlých Masných krámech /Západočeská galerie/ v Plzni byly karlovarské sbírky prezentovány jako jedny z nejobsažnějších a velmi podnětně přispívajících k pochopení výrazných proměn ve vývoji kresby.

Karlovarská galerie se intenzívním odborným podílem zapojila do projektu plzeňské

galerie věnovaném výrazným osobnostem plzeňské výtvarné scény, v první fázi byla zpracována tvorba Jiřího Patery, za kterou bude v roce 2005 následovat dílo Karla Frauknechta a také Miroslava Tázlera.

5/ Ediční činnost:

Ediční činnost tvoří velmi důležitou součást odborného působení galerie - prostřednictvím ní galerie teoreticky zhodnocuje a historicky zařazuje soudobé výtvarné snahy.

Samostatně letos galerie připravila čtyři katalogy. Jednak katalog **Petra Štěpána** v rámci cyklu **Česká kresba 16/** s textem PhDr. Evy Petrové, dále katalog **Jiřího Šiguta Záznamy** doprovozený statí autora, katalog k výstavě **Františka Ronovského Cesty k monumentalitě** s pojednáním PhDr. Jana Kříže a katalog **Svatopluka Klimeše Stopy cest**, jehož tvorbu zhodnotil Jan Samec.

Ostatní výstavy doprovázely převzaté publikace. Novou a návštěvníky galerie pozitivně přijímanou zvyklostí se staly vícestránkové skládačky s odborným textem, biografickými údaji a barevnými reprodukcemi sloužící zároveň jako pozvánka k výstavě. Z vlastních sbírkových fondů byly takto edičně zpracovány konvoluty děl **Jaroslava Vodrážky a Jiřího Patery**.

Dosavadní vlastní ediční činnost galerie poprvé představila na IV. ročníku Knížního minitrhu v Chebském muzeu, pořádaném dne 2. 10. 2004 pod názvem **Knihobraní**.

6/ Péče o sbírky, věda a výzkum, odborná knihovna

Péče o sbírkové předměty /jejich řádné uložení v depozitářích, ošetření ráků, vytváření paspart, restaurování, správné balení před převozem, evidenční a dokumentační práce/ je jedním z nejdůležitějších úkolů galerie. Galerie umění vlastní rozsáhlé fondy obrazů, plastik, grafických listů a kreseb - k roku 2004 je to celkem **8.945 položek inventárních čísel**. Postupně je zpracovává v programu DEMUS - zatím je **počítačově zaevidováno 1.985 položek** obrazů, soch a obrazů regionálních autorů. Sbírkové předměty loni zapsané do Centrální evidence sbírek na Ministerstvu kultury ČR byly průběžně aktualizovány. V souladu se zákonem č. 122/2000 a se jmenováním nového ředitele proběhla inventarizace všech podsbírek s výjimkou sochařského fondu /tj. 8.699 inventárních děl/ a také revize všech zápůjčních smluv. Inventarizace sbírky kreseb posloužila nejenom k revizi sbírky, ale zároveň byly jednotlivé listy kompletně proloženy nekyselým papírem v souladu s novými metodami péče o papírové sbírky.

Podsírka svozů tvořená historickou grafikou převážně 17. až 19. století /téměř 950 listů/ byla roztríděna do tří souborů, odstupňovaných podle stavu děl. Souběžně byla provedena nová lokace kvůli přehlednosti. Takto roztríděný fond je připraven k následné restaurátorské péči.

V rámci programu ISO vyhlášeném Ministerstvem kultury České republiky pro rok 2004 a zaměřeném na ochranu sbírek požádala galerie o grant a díky němu **zrestaurovala 18 grafických listů a kreseb**.

Galerie umění v roce 2004 **zapůjčila celkem 232 sbírkových předmětů** galeriím a ostatním institucím.

Významnou součástí odborného budování sbírek galerie je jejich rozšiřování **akviziční činností**. V letošním roce bylo na doporučení nákupní komise získáno **celkem 15 nových přírůstků** – z toho 11 děl nákupem /byly to obrazy S. Klimeše, V. Kafky, V. Balšána, fotografie Z. Illka, objekt J. Šiguta a kresby V. Nováka/ a 4 díla získala galerie darem /obrazy B. Losenického a V. Balšána a sochu M. Nové/.

Bohužel, došlo také k velmi nepříjemné záležitosti, kdy byly z objektu pobočky v Ostrově zcizeny dva historické obrazy ze 17. století, jejichž umělecká hodnota nebyla příliš výrazná, zato však z historického a dokumentačního hlediska je jejich význam nenahraditelný.

V oblasti vědy a výzkumu poskytuje galerie odborné poradenství v oboru českého a regionálního umění. Nejdůležitější činností z hlediska odborné práce je pak zhodnocení sbírkových fondů, které se realizuje prostřednictvím **výstav z vlastních sbírek galerie**.

Galerie umění také aktivně spolupracuje s **Radou galerií České republiky** a to nejen pravidelnou účastí svých zástupců na jednáních tzv. komor kurátorů a ředitelů. Božena Vachudová byla členem pracovní skupiny, která zajišťovala přípravu reprezentativní výstavy *Kresba, kresba...*, která se s velkým ohlasem uskutečnila na podzim 2004 v Západočeské galerii v Plzni. Na koncepční přípravě semináře „Nové metody výchovné práce s veřejností v galeriích“, který Rada galerií ČR pořádala koncem roku 2004, se podílela Lenka Tóthová, ta rovněž zajistila celodenní exkurzi v karlovarské galerii pro odborné pracovníky státních galerií.

Webové stránky galerie obsahují informační servis pro návštěvníky, včetně reprodukcí děl ze stálé expozice a pravidelně aktualizovaných informačních textů o právě probíhajících výstavách a dalších pořádaných kulturních akcích.

Galerie umění spravuje rozsáhlou odbornou knihovnu se **4.580 publikacemi**. Slouží nejen jejím odborným pracovníkům, ale prezenčně také pedagogům a studentům karlovarských středních škol s estetickým zaměřením a dalším individuálním zájemcům o výtvarné umění. V roce 2004 získala galerie **13 nových knižních titulů**.

7/ Koncertní a literárně dramatická činnost

Galerie umění kromě výstav nabízí svým návštěvníkům i zážitky z jiných uměleckých žánrů. Umožňuje jí to výbornou akustikou disponující hlavní sál, kvalitní piáno i zájem publika vyhledávajícího zajímavé nekomerční pořady. Koncertní a divadelní činnost se již několik let uskutečňuje s přispěním grantu Města Karlovy Vary. Zajímavé prostředí pro komorní koncerty poskytuje rovněž barokní Letohrádek.

V letošním roce se uskutečnit **30 komorních koncertů a divadelních představení** – tyto akce navštívilo celkem **2.150 osob**.

Prvním programem tohoto typu byla únorová loutkoherecká pohádka pro nejmenší diváky v podání jednoho z našich nejlepších souborů - **Buchty a loutky** zahrály Babku Chňapku inspirovanou anglickou lidovou pohádkou. Známa herečka Bára Hrzánová se v galerii dubnu představila jako výrazná zpěvačka kapely **Condurango** upomínající na slavné začátky Nerezu, mísící prvky world music, alternativy a folku v zajímavém instrumentálním složení violoncella, kytary a percussí. Již podruhé se v galerii sešli příznivci židovské hudby a vyslechli si ji ve strhujícím podání čtyřčlenného pražského souboru **Klezmerim**. V rámci květnového Dne otevřených dveří se uskutečnilo představení **Divadla Studna**, které potěšilo téměř stovku dětí pohádkovou klasikou o Pyšné princezně. Zlatá éra swingu ve vynikajícím provedení známého vokálního kvarteta **The Swings** a jeho doprovodného bandu přivedla do galerie kromě amerických evergreenů i písničky Jiřího Traxlera nebo Osvobozeného divadla. Největším galerijním hudebním zážitkem roku 2004 se nesporně stal koncert souboru **Triny a Tři my**, který předvedl program moravských, slovenských a romských lidových písniček v temperamentním provedení dívčího vokálního tria doprovázeného triem výtečných muzikantů vedených primáři Škampova kvarteta. V listopadu se v galerii představila známá písničkářka **Pavla Milcová** s vynikajícím kytaristou Peterem Binderem a s novým programem a písničkami z ceněného alba Apollo 14. Adventní čas pak směřoval k folku, blues,

šansonu a folklóru osvěžila legendární slovenská folková zpěvačka a kytaristka **Zuzana Homolová** a vynikající houslista Samo Smetana. Tradičně předmikulášskou loutkohereckou pohádku **Aby to čert vzal!** s prvky klauniády, s písničkami a s Kašpárkem v hlavní roli připravili pro děti zaplněné hlediště dva mladí pražští divadelníci.

Kromě těchto vlastních koncertů a divadelních představení galerie poskytla hlavní sál i **dalším akcím**, pořádaným jinými subjekty – již tradičně pěti koncertům festivalu Mladé pódium, koncertům Pikap Quartetu, Milan Svoboda Quartetu, vánočním programům vokálního souboru DaD kvintet a dále šesti absolventským a žakovským koncertům ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary – Rybáře a ZUŠ Antonína Dvořáka. Také ostrovský Letohrádek poskytl své raně barokní prostory zajímavým hudebním akcím – tradičně koncertu festivalu Mitte Europa, Pikap Quartetu, DaD kvintetu, souboru Orbis Pictus a dvakrát Pěveckému sboru ostrovského gymnázia.

8/ Práce s veřejností

Návštěvnost na **12 výstavách**, které galerie v roce 2004 uspořádala, činila **9.587 osob**. Galerie zahajuje každou výstavu vernisáží, účast na nich je tradičně velmi vysoká.

Galerie se letos díky změně strategie v této oblasti, díky grantu Nadace Open society Fund Praha a díky finanční dotaci Karlovarského kraje věnovala práci s veřejností a mimovýstavním aktivitám v daleko větším rozsahu než kdykoli předtím. Kromě výstav se uskutečnilo ještě dalších **149 kulturně výchovných akcí**, z toho 80 programů ve stálé expozici v rámci projektu Přistupte blíže, 30 programů ke krátkodobé výstavě, 4 workshopy s autory a 7 přednášek k aktuálním výstavám, 14 zážitkových dílen, 3 celodenní semináře, týdenní prázdninová tvůrčí akce pro děti, celodenní Den otevřených dveří a 9 vlastních koncertů a divadelních pořadů (viz čl. 7 výroční zprávy). Celkem se jich zúčastnilo **4.158 osob**. Činnost byla cíleně zaměřena především na žáky a studenty škol karlovarského regionu a zahrnovala ověřené i nové **typy aktivit**:

V roce 2004 galerie poprvé uskutečnila **14 zážitkových artiletických dílen** pro různé cílové skupiny mladých návštěvníků. Jednalo se zhruba o tříhodinové interaktivní programy pro max. 25 žáků soustředěné na dané téma. Dílny umožnily vnímat umělecká díla hlouběji a soustředěněji prostřednictvím vlastní tvorby a vlastních zážitků. Jejich prostřednictvím se dařilo blíže proniknout k tajemstvím děl, pochopit originální tvůrčí přístupy a podněty autorů. Čtyři dílny se soustředily na činnosti ve stálé expozici galerie, deset dalších pak proběhlo v rámci krátkodobých výstav. Pro stálou expozici Českého umění 20. století připravil Mgr. Michal Vybíral dílnu tematicky vycházející z obrazu Antonína Procházky „Štěstí“ a Mgr. Marie Zichová se soustředila na **Barvu ve výtvarném projevu**. Výstavu expresivních obrazů Václava Balšana prostřednictvím dílny nazvané **Uvědomit si obraz** uskutečnila Mgr. Jana Hasmanová. Výstavu Svatopluka Klimeše Stopy cest doprovázel Mgr. Michalem Vybíralem koncipovaný program **Světla a stíny**, zaměřený na poznání figurální tvorby autora a pochopení principu ojedinelé výtvarné techniky využívající ohně, perforací, průníků světla, stínů.

Další novou aktivitou v oblasti práce s veřejností se v roce 2004 staly **workshopy** vedené vystavujícími autory - uskutečnily se celkem čtyřikrát. Prvním z nich byl **fotografický workshop Mgr. Zbyňka Illka** připravený v rámci jeho výstavy Návraty k sobě. Studenti Střední keramické školy v Karlových Varech se v galerii po celý den věnovali teoreticky i prakticky figuře a aktu v černobílé fotografii, v improvizovaném fotoateliéru si nakonec vyzkoušeli samostatně akt vyfotografovat a dále ho pomocí počítačových programů zpracovávat. Rovněž dva následující workshopy se týkaly fotografie, byť bez použití fotoaparátu. Ostravský autor **Jiří Šigut** si v rámci své výstavy pro středoškolské studenty

z gymnázií z Ostrova a z Karlových Varů připravil vždy dvoudenní workshop zaměřený na originální výtvarnou techniku záznamů. Dílna byla doplněna přednáškou s diapositivy o dvacetileté Šigutově fotografické tvorbě a dále také přednáškou Bořivoje Hořínka o možnostech konceptuálního přístupu v umění. Během workshopů vznikly také čtyři velkoformátové kresby vytvořené netradiční technikou propalování a sprayogramu. Poslední workshop se uskutečnil během výstavy Svatopluka Klimeše a autor se v něm soustředil na téma **Performance a výtvarné umění**. Nejprve proběhla teoretická část věnovaná vývoji tohoto výtvarného druhu v umění obecně a v jeho vlastní tvorbě konkrétně. Následně pak autor provedl praktickou ukázkou principů a možností performance, kterých využívá on sám, především při práci s ohněm, médiem pro něj více než osudovým.

V roce 2004 díky finanční podpoře Nadace Open Society Fund Praha uskutečnila galerie poprvé ve své historii také týdenní prázdninovou akci pro děti nazvanou **Výtvarné léto v galerii**. Cílem této akce bylo poskytnout dětem prostor pro hlubší a soustředěnější vnímání výtvarných děl českého umění 20. století a díky vlastní výtvarné i literární tvůrčí činnosti vnitřně obohatit a rozvíjet osobnost a estetické cítění dětí. Dílna byla rozdělena vždy na dvě části. Dopoledne Mgr. Marie Zichová s dětmi rozvíjela téma *Jak jsme vstoupili do obrazu*, děti prostřednictvím vlastních zážitků a vlastní výtvarné činnosti v kresbě, malbě, grafice či koláži pronikaly k tajemstvím a příběhům ukrytým v dílech. Odpoledne si pak děti pod vedením Mileny Jakubíkové vyzkoušely netradiční výtvarné práce s materiálem /např. ubrouskovou techniku, ruční papír, malbu na hedvábí/. Poslední den se uskutečnila vernisáž všech zhruba 180 prací, které děti během týdne vytvořily. Akci organizačně připravila Lenka Tóthová a zúčastnilo se jí patnáct dětí ve věku od 8 do 14 let.

Již třetím rokem pokračuje v galerii projekt **Přistupte blíže aneb Nebojte se moderního umění**, během něhož děti pěti vybraných karlovarských základních škol v průběhu 4. - 6. ročníků pětikrát navštíví stálou expozici galerie zaměřenou na České umění 20. století. Interaktivní výchovně vzdělávací program využívající pracovních listů je určen vždy jedné třídě. V souvislosti s originálními sbírkovými díly a v ojedinělém prostředí galerie program nesleduje jen hledisko vzdělávací a informační, ale především výchovné. Projekt umožňuje žákům zblízka poznat a pochopit různost a bohatství moderního českého výtvarného umění, vede k citlivému vnímání výtvarných děl a přijímání individuality umělcova vidění světa bez častých předsudků a konvenčních bariér. Při absolvování tohoto programu děti získávají nejen mnoho nových znalostí, ale především zážitků, pocitů a nevšedních vjemů. V červnu roku 2004 došel první cyklus - všech jeho 5 částí absolvovalo pod vedením Lenky Tóthové přibližně 250 žáků. V tomto roce poprvé se na realizaci programu začaly podílet i dvě externí lektorky – Mgr. Jana Lieblová a Mgr. Jitka Barochová, které provedly celkem 29 programů /dalších 42 dopoledních programů pak uskutečnila Lenka Tóthová/, opakovaně tedy galerii v rámci tohoto dlouhodobého projektu v roce 2004 navštívilo zhruba 1.500 žáků základních škol. Projekt je určen také studentům středních škol. Zde probíhá spolupráce jen s pedagogy, kteří projeví zájem, podle jejich individuálního výběru provedla Božena Vachudová v roce 2004 celkem 5 programů. Čtyřikrát se uskutečnil také program externí lektorky Mgr. Hany Pokorné, která se v úvodní motivační lekci věnovala *Figúře ve výtvarném umění*. Celkem se projektu zúčastnilo 146 studentů středních škol.

Další tradiční akcí byl v pořadí již čtvrtý **Den otevřených dveří**, který se konal v květnu. Kromě volně přístupných výstavních prostor a odborných pracovišť byl pro návštěvníky připraven celodenní pestrý program nazvaný **O barvě**, který realizovaly ZUŠ Antonína Dvořáka a ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary - Rybáře. Uskutečnily se převážně výtvarně zaměřené tvůrčí aktivity, hry a animace, které se každou hodinu měnily, jak výběrem barvy, tak i druhem tvorby. Barvou jako nejdůležitějším malířským výrazovým prostředkem se nechali při svých vystoupeních inspirovat i žáci tanečních, hudebních a dramatických oborů obou škol. Pod vedením studentů Prvního českého gymnázia a Střední pedagogické školy a

Gymnázia tvořily podle „barevného rozvrhu“ také malířské ateliéry. Program probíhal během celého dne a návštěvníci jej mohli shlédnout nebo se do většiny akcí i aktivně zapojit. Den byl zakončen již tradiční vernisáží a loutkohereckou pohádkou určenou nejpočetnější návštěvnické skupině této akce - dětem. Bohatý program založený především na aktivním osobním prožitku, příjemně a aktivně prožité chvíle, společné zážitky dětí a dospělých – to vše přilákalo do galerie přibližně 800 návštěvníků. Akci koncepčně a organizačně zajistila Lenka Tóthová.

Krátkodobé výstavy doprovodily také klasické **přednášky** – PhDr. Jaromír Zemina se věnoval svému milovanému malíři a kreslíři **Jindřichu Pruchovi**, na téma **Expres ve výtvarném umění** dvakrát pohovořil pro ostrovské studenty malíř Václav Balšán. V rámci výstavy filmových plakátů se pak pro studenty karlovarských středních škol a také pro veřejnost uskutečnily přednášky s projekcí PhDr. Marty Sylvestrové nazvané **Plakát jako umění ulice**. V souvislosti se Dnem seniorů proběhla i beseda s **Františkem Ronovským**, který nezapomenutelným způsobem provedl zájemce svou výstavou návrhů nerealizovaných monumentálních maleb. Seniorům byly určeny také další dvě přednášky Boženy Vachudové – soustředily se na galerijní sbírky, konkrétně moderní českou krajinomalbu a na dílo Antonína Procházky.

Jedna z krátkodobých výstav byla v roce 2004 doplněna **interaktivním programem** pro žáky základních a středních škol. V rámci výstavy kresby a grafiky na Slovensku působícího autora realistického zaměření **Jaroslava Vodrážky** program v ostrovském Letohrádku připravila a realizovala Kateřina Rejchrtová. Soustředila se v něm především na krajinu a přírodní detaily a o jeho úspěšnosti svědčí účast přibližně 450 žáků a studentů.

Díky finančnímu příspěvku Nadace Open society Fund pokračovala činnost **Centra pro výchovu a vzdělávání v galerii**, které funguje jako metodické středisko v oboru výchovy uměním pro pedagogy a pracovníky muzeí a galerií zabývající se lektorskou činností. Výchovně vzdělávacímu projektu Přistupte blíže byla v roce 2004 udělena Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy ČR akreditace opravňující udělovat osvědčení o jeho absolvování v rámci dalšího vzdělávání pedagogických pracovníků. V listopadu roku 2004 proběhl **seminář s dílnou** k projektu **Přistupte blíže aneb Nebojte se moderního umění**, který byl určen výtvarným pedagogům základních škol celého karlovarského kraje. Zúčastnilo se ho 17 zájemců, kteří chtějí v karlovarské galerii samostatně vést stejnojmenný program pro žáky a studenty nebo kteří chtějí otevřít cestu k modernímu výtvarnému umění svým žákům. Značná část semináře byla věnována rozboru jednotlivých výtvarných děl, jejich vnímání, rozdílnosti autorských přístupů, jejich interpretaci. Galerie přitom byla prezentována jako alternativní místo vzdělávání a výchovy nejen v oblasti estetické výchovy a to díky četným mezipředmětovým přesahům /dějepis, literatura, občanská výchova, dramatická výchova, rodinná výchova, citová výchova, ad./. Celodenní seminář zajišťovala Lenka Tóthová. Obdobná akce se uskutečnila také v prosinci roku 2004, tentokrát cílovou skupinou byli pedagogové estetické výchovy středních škol z karlovarského kraje, pod vedením Boženy Vachudové se ho zúčastnilo 5 pedagogů. V rámci projektu Rady galerií České republiky „**Nové metody výchovné práce s veřejností v galeriích**“ se v galerii v prosinci roku 2004 uskutečnila také celodenní exkurze s prezentací programu Přistupte blíže a zážitkové dílny k výstavě Svatopluka Klimeše. Přípravu a realizaci exkurze zajistila Lenka Tóthová, akce se zúčastnilo 10 odborných pracovníků galerií z celé republiky.

Ke každé výstavě připravuje galerie pozvánky – letos poprvé v rozšířené podobě, které jsou rozesílány na přibližně 550 adres (redakcím, galeriím, sponzorům, školám, lázeňským domům a hotelům, úřadům, výtvarníkům, teoretikům, stálým individuálním návštěvníkům). Galerie propaguje své výstavy a další kulturně výchovnou činnost také vlastními plakáty, které jsou veřejně prezentovány na výlepových plochách Karlových Varů i Ostrova. Galerie dále úzce spolupracuje s regionálním tiskem a odbornými časopisy – zve redaktory na tiskové

konference k výstavám, zasílá jim měsíční programy činnosti galerie, tiskové zprávy ke všem výstavám a také vlastní odborné příspěvky a články o svých výstavách a koncertech.

9/ Spolupráce s umělci výtvarnými spolky působícími v karlovarském regionu

Spolupráce s výtvarnými umělci a spolky má několik podob, které se zakládají jednak na dlouholetých kontaktech a zejména na aktuálních potřebách výtvarné obce v daném roce. V tomto specifickém bloku spolupráce galerie s veřejností se vyskytují určité zřetele, které chápe galerie jako své poslání a naplňování odborných záměrů právě jenom jí příslušejících. Definují je tyto činnosti:

- Galerie se systematicky věnuje mapování vývoje regionální výtvarné kultury a začleňování jeho projevů do obecných souvislostí vývoje českého umění. Každoročně zpracovává dílo karlovarského autora ve formě výstavy. V roce 2004 to byly např. výstavy děl Václava Balšána a Zbyňka Illka a v širším regionálním úhlu i tvorba Jiřího Patery a Jana Schýbala.
- Galerie umění vlastní sbírku umění regionálních tvůrců, kterou začala v roce 2004 opět doplňovat. V celkovém počtu jedenácti akvizic bylo zastoupeno sedm děl od autorů z Karlovarska a Plzeňska. Ve všech velkých výstavních celcích, jimiž galerie prezentuje vlastní sbírky v celorepublikovém měřítku, uplatňuje zastoupení zdejších umělců, např. na výstavě Kresba, kresba... to byli výtvarní umělci – František Steker, Pavel Knapěk, Václav Balšán a Jan Samec.
- Galerie zpracovává archiv dokumentace výstav jednotlivých autorů a spolků. Je uložen pobožce galerie, v Letohrádku Ostrov. Tento archiv slouží mimo jiné k tomu, aby mohla být regionální tvorba prezentována v přehledech či přednáškových cyklech, jako tomu bylo v roce 2004. V březnu a dubnu se uskutečnily dvě přednášky pro veřejnost o vývoji karlovarského umění v druhé polovině 20. století s digitálním zpracováním obrazového materiálu na CD. Přednášky připravily kurátorky galerie Zdenka Čepeláková a Božena Vachudová. Výtvarné dění na Karlovarsku se stalo nedílnou součástí vzdělávacích programů pro středoškolskou mládež, každý rok je pro IV. ročníky připraven blok informací a přednáška o zdejším výtvarném životě v rámci zpracování maturitních otázek.
- Galerie slouží jako informační centrum o pro širokou, laickou i odbornou veřejnost; jako jediná může skutečně hodnověrně poskytovat informace o dění v místě.
- Galerie zpracovává odborná doporučení výstavních projektů Karlovarské oblasti Unie výtvarných umělců a Krajské umělecké asociace KV '95, obdobně vychází vstříc individuálním požadavkům umělců. V roce 2004 galerie podpořila Artkontakt, mezinárodní workshop Milíře, Salón UVU, výstavu Eduarda Milky, Václava Balšána, Michala Karase, Jiřího Juna aj. Tato doporučení jsou adresována jak Ministerstvu kultury, tak Nadaci Český fond umění či Česko-německému fondu budoucnosti, různým sponzorům apod.
- Galerie poskytuje provozní výpomoc výtvarníkům a jejich spolkům, zejména využitím galerijního vozidla; umožňuje autorům shromážďovat díla ve vyhrazených prostorách, zapůjčuje výstavní prvky – sokly, malířské a sochařské stojany.
- Zásadním podílem – profesním, odborným a kurátorským /organizace výstavy, instalace, příprava katalogu, zahájení/ – se galerie účastní prezentačních přehlídek spolkových, a to unie a asociace. V roce 2004 to byla výstava Krajské umělecké asociace v Praze, výstava Krajina bez hranic /mezinárodní workshop Milíře, Schirnding 2004/ a rovněž workshop Artkontakt /malba na porcelán/. Za galerii spolupracovali kurátoři Jan Samec, Božena Vachudová a externě Zdenka Čepeláková. Obdobná pozornost je věnována výstavám autorským, v roce 2004 kurátoři galerie zahajovali výstavy Jiřího Šika, Petra Strnada,

Varvary Divišové, Vlasty Komínové, Bořivoje Hořínka, Františka Stekera, Petry Duchkové a Hany Fischerové.

- Výtvarní umělci regionu jsou zváni jako aktivní účastníci na galerijní workshopy; v roce 2004 to byl fotograf Bořivoj Hořínek, jenž se podílel na tvůrčí dílně společně s ostravským Jiřím Šigutem nebo Václav Balšán, který uspořádal dvě přednášky se studenty středních škol v Letohrádku Ostrov.
- Kurátoři galerie se věnují odbornému zhodnocení tvorby regionálních autorů nejenom v katalogových textech, píší články do regionálního tisku i odborných periodik.

10/ Spolupracující instituce a podniky

Galerie umění v roce 2004 navázala spolupráci s několika institucemi a podniky, bez jejichž podpory by stěžejní výstavní a ediční záměry nebyly realizovatelné v potřebné kvalitě a rozsahu. Podařilo se získat významné finanční příspěvky od společností, firem a nadací **Slot Game, a.s., Sokolovské uhelné, a.s., Nadace FILM-FESTIVAL KARLOVY VARY, Ministerstva kultury ČR a Nadace Český fond umění**, které výrazně podpořily tři výstavní projekty. Výstava filmových plakátů Svět hvězd a iluzí, stejně jako výstavy Františka Ronovského a Svatopluka Klimeše byly díky získaným sponzorským darům doprovázeny reprezentativními propagačními a odbornými tiskovinami – velkoformátovými plnobarevnými plakáty a obsáhlými katalogy.

Také **Město Karlovy Vary** se spolupodílí na financování činnosti galerie - přidělilo galerii grant na koncertní a literárně dramatickou činnost a finančně přispělo i na doprovodný program Dne otevřených dveří.

Karlovarský kraj podpořil finanční částkou lektorskou činnost pro středoškolskou mládež karlovarského regionu a díky ní se také podařilo uskutečnit celou řadu zajímavých mimovýstavních programů.

Významným spolupracovníkem byla také **Nadace Open Society Fund Praha**, díky finančnímu příspěvku mohla několika akcemi pokračovat činnost Centra pro výchovu a vzdělávání v galerii.

Soustavně a pravidelně karlovarská galerie spolupracuje také s **krajskými galeriemi** - především uskutečňováním společných výstav a sdružováním finančních prostředků na reprezentativní katalogy k těmto výstavám.

EKONOMICKO PROVOZNÍ ČINNOST

11/ Ekonomické hodnocení

Galerie umění Karlovy Vary je samostatnou příspěvkovou organizací s právní subjektivitou, jejímž zřizovatelem je Karlovarský kraj. Hlavním zaměřením galerie je sbírkotvorná a prezentační činnost českého výtvarného umění 20. a 21. století formou výstav a následná dokumentace tohoto umění. Hospodaření organizace se řídí zákonem č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. V roce 2004 byl dosažen zlepšený hospodářský výsledek 4,7 tis. Kč. Provozní příspěvek poskytnutý zřizovatelem KÚ Karlovy Vary byl zcela vyčerpán včetně účelového příspěvku na opravu Letohrádku v Ostrově. Plán nákladů byl překročen o poskytnuté granty, dary a příspěvky jiných subjektů. V roce 2004 se podařilo galerii nakoupit výtvarná díla v celkové hodnotě 479 tis. Kč.

- Celkové náklady

11.571 tis. Kč

- Příspěvek zřizovatele na provoz /včetně účelového příspěvku na opravu LO/ 10.592 tis. Kč
- Příspěvky ostatních subjektů 270 tis. Kč
- Příjmy včetně čerpání fondů 714 tis. Kč

12/ Stavební a rekonstrukční činnost, opravy a údržba

Letohrádek Ostrov

V roce 2004 zásadně pokročila oprava tohoto významného památkového objektu. S finančním příspěvkem zřizovatele ve výši 4.250 tis. Kč byly provedeny tyto práce:

- **oprava a výmalba štukových interiérů** - práce pokračovaly další etapou, ve které bylo provedeno celkové očištění bohatých štukových stropních reliéfů, sanace a úprava porušených základních vrstev včetně speciálně provedené historizující výmalby dle požadavků státní památkové péče. Tato úprava se týkala celkem 4 výstavních sálů I. patra objektu.
- **kompletní oprava barokní fasády** - tuto velmi náročnou akci zahájilo ruční snímání nepůvodních vrstev omítky na nejstarší dochovanou vrstvu. Po vyhodnocení historických nálezů bylo provedeno kompletní zrestaurování zachovaných barokních omítek, jejich speciální ošetření a sanování. Zároveň byly zrestaurovány všechny kamenické prvky vnějšího pláště budovy a doplněny chybějící reprofilované prvky s následným celkovým lazurováním. Současně byly ošetřeny stavební i dekorativní prvky oken, kování apod. Oprava zahrnovala i související práce, které přispějí ke zlepšení klimatu v interiérech - především odstranění vlhkosti, jež byla způsobena nevhodnými stavebními úpravami v minulosti. Jednalo se o zajištění větrání přízemních prostor bez ohrožení bezpečnosti vystavovaných exponátů, vytvoření větracích kanálků v nejvíce exponované části objektu a o odstranění betonového chodníku nevhodně uzavírajícího patu objektu. Takovýto komplexní přístup revitalizoval budovu, ve spolupráci s památkáři zharmonizoval estetické vyznění exteriéru a použitými moderními technologiemi garantoval konzervaci památky v maximální míře do budoucna.

Obě tyto opravy byly provedeny v předpokládané a odsouhlasené výši přidělených finančních prostředků a ve velmi dobré kvalitě.

Karlovy Vary, Goethova stezka 6

Objekt je majetkem města Karlovy Vary. V minulém roce se podařilo galerii sjednat mnohem příznivější nájemní podmínky. Galerie nyní získala možnost proinvestovat 50% nájemného ve formě rozsáhlejších oprav a to se již projevilo v rozsahu provedených oprav - byla natřena trojdílná špaletová okna celého prvního patra, osazeny okenní mříže ve služební bytě a upravena regulace nízkotlaké kotelny. Na opravách hrazených Městem Karlovy Vary se galerie organizačně podílí. Z nákladů galerie byla na podzim roku 2004 provedena výmalba dvou výstavních sálů prvního patra.

Ostatní

V roce 2004 se podařilo dokončit vybavení všech odborných pracovišť galerie odpovídající výpočetní technikou, která je plně využívána k rozmanitým druhům činnosti organizace. Kromě výše uvedených mimořádných akcí probíhají průběžně opravy a údržba objektů v

souladu s plánem a požadavky organizace. Zajišťují se pravidelné revize, odborné prohlídky zařízení a objektů, koncem roku 2004 se uskutečnily kontroly BOZP a PO. V žádném ohledu nebyla shledána závažná porušení předpisů v daných oblastech.